

KIPPENVEL
THUIS SCHOENEN
SNOEP STUNTELEN
KWAAD AAIENDO
SLET DOE DE DEUR DICHT
BRUTAAL NEDERLANDS
SUIKERBROOD
GESTOORD
PRULLENBAK

GEVONDEN: 966 KEER SLET EN SUIKERBROOD

Taal maakt tongen los! Stichting Audio en Erfgoed Brabant hebben 966 reacties ontvangen op hun oproep voor het project *Miet*. Zij hebben Brabanders gevraagd om een aantal woorden, waaronder 'slet' en 'suikerbrood', in hun eigen taal in te spreken: de taal van thuis. Dat heeft een schat opgeleverd aan diverse Brabantse dialecten en verschillende talen. De inzendingen worden nu verwerkt in de bijzondere verhalen van *Miet*.

Stichting Audio creëert momenteel een klankkast en podcast over taal en thuis. *Miet* is een fictieve Brabantse bewoonster van een verzorgingstehuis. Stichting Audio gaat op verschillende locaties in Brabant een speciale kamer inrichten, waarin iedereen kan ervaren dat taal en thuis onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn. In de kamer van *Miet* stap je in een levensgrote Brabantse klankkast. Wie de kastdeuren opent, hoort *Miet* spreken in het dialect van de plaats waar de klankkast op dat moment staat.

Om zoveel mogelijk dialecten te verzamelen, is de afgelopen weken de hulp opgeroepen van alle Brabanders. Zo ook de Brabanders wiens wortels verder reiken dan de provinciegrens. "Via de Whatsapp van *Miet* ontvingen we spraakberichten van o.a. een geëmigreerde Brabander in Spanje, die nog altijd Brabants dialect praat. Dat zegt volgens mij iets over hoe sterk je moerstaal kan zijn" zegt *Miet*-maker Lubert Priems van Stichting Audio. De ingesproken berichten variëren van het Astens plat tot Albanees. "Het is fascinerend om te ervaren hoe rijk Noord-Brabant is aan klanken, aan talen. Alleen al de Brabantse dialecten zijn soms zeer uiteenlopend, maar ook zeer verenigbaar" merkt Lubert op die de ingesproken berichten nu verwerkt in geluidskunstwerkjes. Deze soundscapes zullen straks ook uit *Miets* klankkast gaan klinken. Lubert: "Zie het als een hommage aan Brabant".

Miet is gebaseerd op een wetenschappelijk onderzoek naar dialectbeleving onder ouderen door Het Meertens Instituut en de Universiteit Maastricht. Het blijkt dat juist bij senioren taal en thuis onlosmakelijk met elkaar verbonden te zijn, aldus sociaal cultureel antropoloog Jolien Makkinga. Aan *Miet*, de artistieke en journalistieke vertaling van dit onderzoek, werken ook zorgcentra De Wever Tilburg en Vitalis Eindhoven en Museum Tongerlohuys Roosendaal mee. *Miet* is vanaf 5 november met haar klankkast én podcast te beleven.

Meer informatie is te vinden op www.stichtingaudio.nl/miet

noot redactie

Lubert Priems (initiator, maker *Miet*)
☎ 0622309109 ✉ info@stichtingaudio.nl

bijlage audiobestand:

Dit is een kleine greep uit alle inzendingen. Je hoort hoe op diverse manieren in het Brabants dialect "Doe de deur dicht" wordt uitgesproken. Dit audiobestand staat ook online op: www.stichtingaudio.nl/miet en op de [soundcloud-pagina van Stichting Audio](#)

Miet



STICHTING
Audio



erfgoed brabant

KUNSTLOC
BRABANT

vitalis woonzorg groep

W
De Wever

Tongerlohuys

FONDS
SLUYTERMAN VAN LOO
OUDERENPROJECTEN



FONDS VOOR
CULTUR
PARTICIPATIE

BankGiro Loterij | FONDS

JACQUELINE KERKHOF

lubert.nl